



NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Platform Scale

APPLICANT

Mettler-Toledo Inc.
1150 Dearborn Dr.
Worthington, OH
USA
43085

MANUFACTURER

Mettler-Toledo Inc.
1150 Dearborn Dr.
Worthington, OH
USA
43085

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

XIF22x-Xnnnaa

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statuaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique à plate-forme

REQUÉRANT

FABRICANT

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C" (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
XIF22x-Xnnnaa	C	III	5 kg 10 lb	11 kg	0.001 kg 0.002 lb	---	---	-10°C to/à 40°C
			6 kg 15 lb	10 kg	0.002 kg 0.005 lb			
			10 kg 25 lb	22 kg	0.002 kg 0.005 lb			
			15 kg 30 lb	30 kg	0.005 kg 0.01 lb			
			25 kg 50 lb	50 kg	0.005 kg 0.01 lb			
			30 kg 60 lb	50 kg	0.01 kg 0.02 lb			
			50 kg 100 lb	100 kg	0.01 kg 0.02 lb			
			60 kg 150 lb	100 kg	0.02 kg 0.05 lb			
			100 kg 250 lb	250 kg	0.02 kg 0.05 lb			
			150 kg 300 lb	200 kg 300 kg	0.05 kg 0.1 lb			
			250 kg 500 lb	500 kg	0.05 kg 0.1 lb			
			300 kg 600 lb	500 kg	0.1 kg 0.2 lb			
500 kg 1000 lb	1000 kg	0.1 kg 0.2 lb						

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics (continued)**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils (suite)**

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

XIF22x-Xnnnaa uses a model XIF22x (AM-5646) indicating element and a model PBA330, PBA430 or PBA220 weighing element. The weighing element will be marked separately with the model type. / XIF22x-Xnnnaa utilise un élément indicateur modèle XIF22x (AM-5646) et un élément de pesage parmi les modèles: PBA330, PBA430 ou PBA220. L'élément peseur sera identifié séparément par le type de modèle.

Models using the PBA430 weighing element have capacities of 5, 10, 25, 50, 100, 250 and 500 kg./ Les modèles utilisant le dispositif peseur PBA430 ont des capacités de 5, 10, 25, 50, 100, 250 et 500 kg.

Models using the PBA330 weighing element have capacities of 5, 10, 25, 50, 100 and 250 kg. / Les modèles utilisant le dispositif peseur PBA330 ont des capacités de 5, 10, 25, 50, 100 et 250 kg.

Models using the PBA220 weighing element have capacities of 6, 15, 30, 60, 150 and 300 kg./ Les modèles utilisant le dispositif peseur PBA230 ont des capacités de 6, 15, 30, 60, 150 et 300 kg.

x denotes enclosure type / **x** dénote le type de boîtier:

1 = plastic enclosure/ le boîtier est en plastique

6 = harsh enclosure / boîtier pour usage en milieu agressif

nnn denotes model capacity in kilograms (except for 30 kg models, which is represented by nnn = 35) / denote la capacité du modèle en kilogramme (en exception des modèles de 30 kg qui sont représentés par nnn = 35)

aa denotes platform size (see Table 3) / dénote les dimensions du plateau (voir tableau 3)

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "--" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "--" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	XIF221-Xnnnaa	XIF226-Xnnnaa
General / Générales		
Material/Matériel	Plastic / Plastique	Stainless Steel / Acier inoxydable
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 85 VAC to 254 VAC / 85 Vc.a. à 254 Vc.a. ② 7.5 VDC to 12 VDC / 7.5 Vc.c. à 12 Vc.c.	
Communication Port(s)/ Port(s) de communication	X	
① Single Range/Étendue simple ② Multi-Interval/Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendue multiple	①	
Integrated Printer/Imprimante intégrée	---	
Signal received/Signal reçu ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	---	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques		
Zero/Zéro	X	
T (Type) ① Platter/Plateau Keyboard/clavier ② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	①	
Price Computation/Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100 g (Postal Scales Only) \$/OZ ④	---	
Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie	---	
Sleep Mode/Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	②	
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations		

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles →	XIF221-Xnnnaa	XIF226-Xnnnaa
Selection Key/Touche de sélection Gross Mode/Mode brut → Net → Tare	---	---
Unit of measure selection key/Touche de sélection d'unité de mesure	X	X
Clear Key/Touche pour effacer	X	X
Range Selection/Sélection de l'étendue	---	---
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur	---	---
Price Look Up(PLU)/ Touche Rappel du prix (TRP)	---	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations		

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	XIF22x-Xnnnaa (with/avec PBA330)	XIF22x-Xnnnaa (with/avec PBA430)	XIF22x-Xnnnaa (with/avec PBA220)
General / Générales			
Platter Dimensions/Dimensions du plateau			
A: 240 mm x 300 mm ① B: 400 mm x 500 mm ② aa = BB: 300 mm x 400 mm ③ 1BC: 500 mm x 650 mm ④ CC: 600 mm x 800 mm ⑤ QA: 229 mm x 229 mm ⑥ QB: 305 mm x 305 mm ⑦ QC: 457 mm x 457 mm ⑧ QD: 610 mm x 610 mm ⑨	①⑥ 5 kg ①⑦ 10 kg ③⑦ 25 kg ②③④⑤⑦⑧⑨ 50 kg ③④⑤⑧⑨ 100 kg ④⑤⑨ 250 kg	①⑥ 5 kg ①⑦ 10 kg ②③⑦ 25 kg ②③④⑤⑦⑧ 50 kg ②④⑤⑧ 100 kg ④⑤ 250 kg ⑤ 500 kg	①⑥ 6 kg ①⑦ 15 kg ③⑦ 30 kg ②③④⑤⑦⑨ 60 kg ②④⑤⑧⑨ 150 kg ④⑤⑨ 300 kg
Power Supply/Alimentation électrique			
① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.		---	

Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	② ③ Painted steel/ Acier peint ² ④ Stainless steel/ Acier inoxydable	②③④ Stainless steel /acier inoxydable ²	②③ Painted Steel / Acier peint ² ④ Stainless Steel / Acier inoxydable
--	--	---	---

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

Models/Modèles →	XIF22x-Xnnnaa
Level/Niveau	X
Adjustable Feet/Pieds réglables	X
Stops/Butées	X
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	---
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	②
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	
1) Model XIF22x-X60BC uses a 400mm x 500mm platter. / Le modèle XIF22x-X60BC utilise un plateau de 400mm x 500mm	
2) Models with capacities of 5 kg, 6 kg, 10 kg, 15 kg, 25 kg and 30 kg are constructed of a stamped frame only. The 250 kg, 300 kg and 500 kg capacity models are made of tubular steel only. Models with capacities of 50 kg, 60 kg, 100 kg, and 150 kg with platter sizes of less than or equal to 457 mm x 457 mm are constructed with a stamped frame while models with a larger platter size are constructed of tubular steel. / Les modèles avec des capacités de 5 kg, 6 kg, 10 kg, 15 kg, 25 kg ou 30 kg sont construits avec un châssis en acier estampé seulement. Les modèles d'une capacité de 250 kg, 300 kg et 500 kg sont construits avec un châssis tubulaire. Les modèles avec des capacités de 50 kg, 60 kg, 100 kg et 150 kg ayant un plateau de dimensions plus petites ou égales à 457 mm par 457 mm sont construits avec un châssis en acier estampé tandis que les modèles ayant des plateaux de plus grandes dimensions sont construits utilisant un châssis tubulaire.	
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	1
Type	Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre	①
Location/Localisation	Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters
PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models/Modèles →	XIF221-Xnnnaa	XIF226-Xnnnaa
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellés physiques	②	
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	③ Device does not have remote calibration or configuration capability. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration)	
Method of Sealing / Méthode de scellage ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteur d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑥⑦ Drilled head screw and tabs are located on the rear cover of the device. The paper seal may be placed over the seam of the enclosure./ Des vis à têtes percées et des languettes sont situées sur le couvercle arrière de l'appareil. Un scellé de papier peut être posé sur le joint du boîtier.	⑥ Tabs with holes are located in the bottom of the indicator and are threaded with a wire seal./ Des languettes trouées sont situées sur le dessous de l'appareil et sont dotées d'un fil et d'un scellé.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements
PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

Models/Modèles →	XIF22x-Xnnnaa	
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	① ②	
	While the functions ① and ② can be used for trade transactions, they have not been evaluated by Measurement Canada and are not covered by this Notice of Approval. / Bien que les fonctions ① et ② puissent être utilisées dans des transactions commerciales, elles n'ont pas été évaluées par Mesures Canada et ne sont pas couvertes par le présent avis d'approbation.	

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements
PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

NA

s.o.

SECTION 7 - Terms and Conditions

NA

PARTIE 7 - Termes et conditions

S.O.

SECTION 8 - Photographs and Drawings

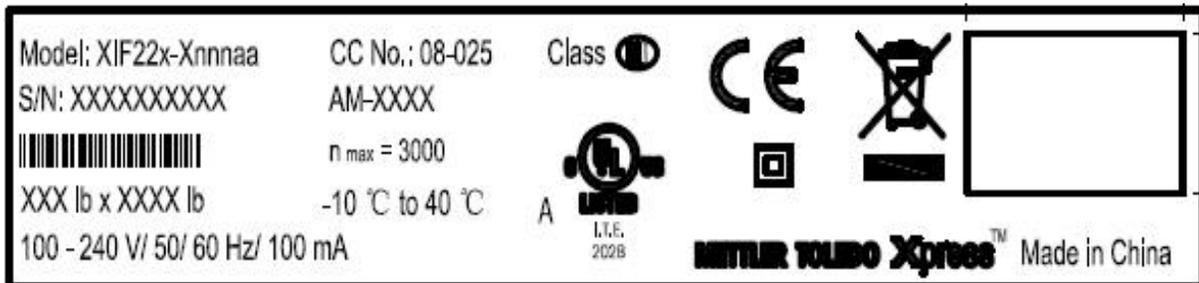
PARTIE 8 - Les photos et les sketches



Typical model XIF221-Xnnnaa indicating element /
Dispositif indicateur pondéral typique du modèle
XIF221-Xnnnaa



Typical model XIF226-Xnnnaa indicating element /
Dispositif indicateur pondéral typique du modèle XIF226-
Xnnnaa



Typical model XIF22x-Xnnnaa data label / Étiquette de données typique pour le modèle XIF22x-Xnnnaa

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)



**Typical model PBA220 weighing element /
Dispositif peseur typique modèle PBA220**



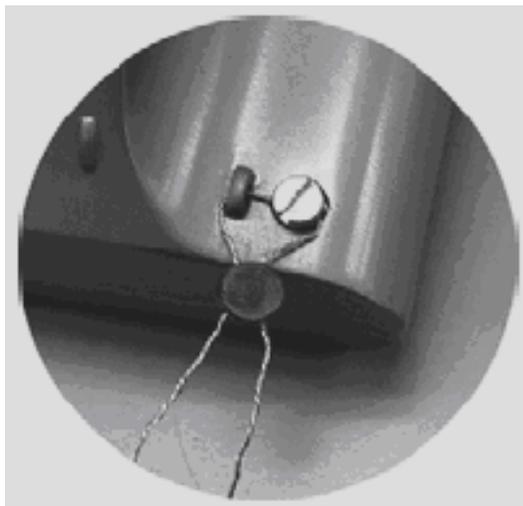
**Typical Model PBA220 or PBA330 for 50 kg to 250 kg capacities /
Modèle typique PBA220 ou PBA330 pour portée de 50 kg à 250 kg**



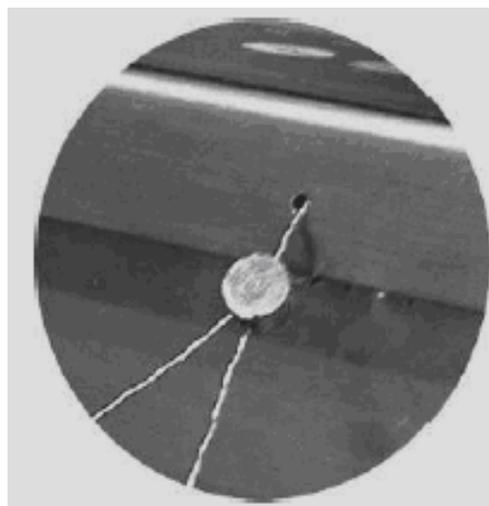
**Typical Model PBA330 - 5 kg to 100 kg models /
Modèle typique PBA330 - modèles 5 kg à 100 kg**



Typical Model PBA430 / Modèle PBA430 typique



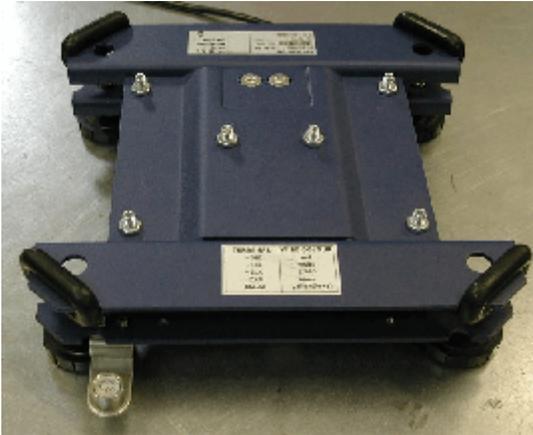
**Typical sealing method for model XIF221-
Xnnnaa / Méthode de scellage typique du
modèle XIF221-Xnnnaa**



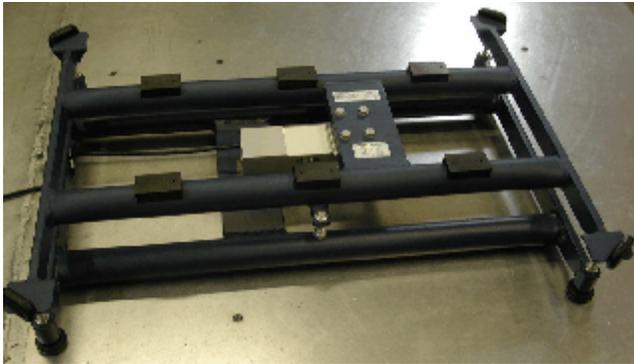
**Typical sealing method for model XIF226-
Xnnnaa / Méthode de scellage typique du
modèle XIF 226-Xnnnaa**

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)



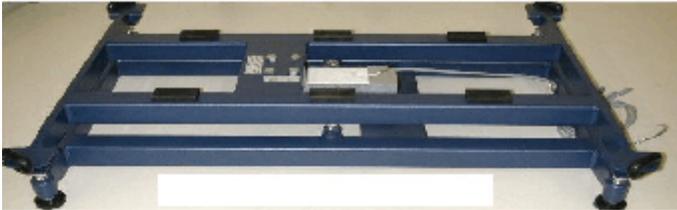
Typical model PBA220 sub-platter (stamped steel frame) / Sous plateau typique du modèle PBA220 (châssis en acier estampé)



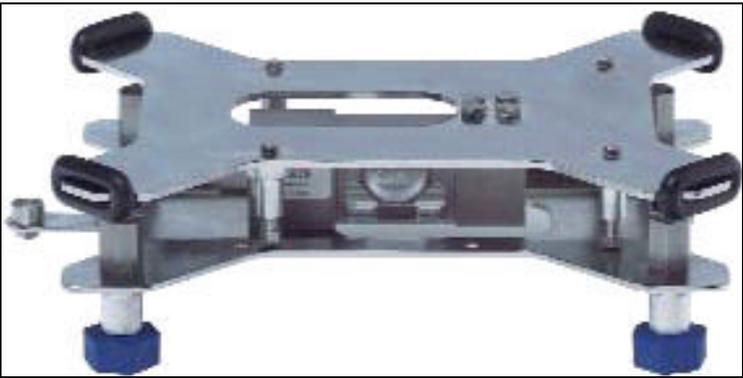
Typical model PBA220 sub-frame (tubular steel frame) / Sous-châssis typique du modèle PBA220 (châssis en acier tubulaire)



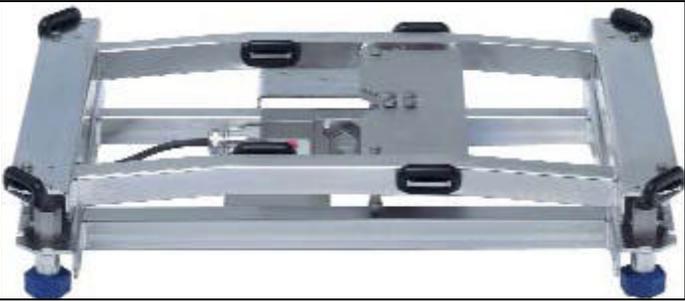
Typical model PBA330 sub-platter (stamped steel frame) / Sous plateau typique du modèle PBA330 (châssis en acier estampé)



Typical Model PBA330 subframe for 50 kg to 250 kg / Sous-châssis typique du modèle PBA330 pour portée de 50 kg à 250 kg



Typical model PBA430 sub-platter (stamped steel frame) / Sous plateau typique du modèle PBA430 (châssis en acier estampé)



Typical model PBA430 sub-frame (tubular steel frame) / Sous-châssis typique du modèle PBA430 (châssis en acier tubulaire)

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Justin Rae
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Justin Rae
Métrologiste légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle États-Unis/Canada

PARTIE 10 - Révision

s.o.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date

PARTIE 12 - Signature et date

Original copy signed by:

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Notice of Approval issued on: **2009-01-28**

Avis d'approbation émis le : **2009-01-28**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>